

**Que ha passat?**

—Que Televisió de Catalunya ha fet un remodelatge del seu Canal Internacional i l'ha reconvertit en TV3-Cat. I, a banda canviar el nom, implica que la producció aliena ja no es rep. És a dir, futbol, films, sèries comprades, reportatges... tot allò que sigui comprat i per tant hagi de pagar drets, ens ho deixen fora de TV3-Cat. I als buits que queden hi fiquen una mescla de totes les produccions de la resta de canals de Televisió de Catalunya. Ens envia un canal híbrid.

**—Per què se sent molesta, l'OCB, per aquest canvi?**

—Perquè TV3 ens ofèn. Ofèn els ciutadans de les illes Balears —a través dels quals també els del País Valencià i de Catalunya Nord— quan ens tracta, als territoris de parla catalana, com si fóssim territoris estrangers. Al País Valencià, amb tots els problemes que tenen, a les zones on encara es pot veure TV3, mantenen la programació habitual. Però a les Balears, el ciutadà que veia TV3 ara és tractat d'aquesta manera, com si fos a l'estranger. És ofensiu.

**—Però hi ha més?**

—Sí, és clar. En segon lloc, nosaltres consideram que aquest canvi no és sinó un altre graó en l'escalada que obre moltes incògnites respecte a allò que hem defensat sempre des de l'Obra [Cultural Balear], Òmnium [Cultural, del Principat] i Acció Cultural [del País Valencià]: la creació de l'espai de comunicació en català.

**—Les illes Balears perden riquesa audio-visual en català?**

—I tant que sí. D'una banda, TV3 fa aquest canvi. D'altra, el govern balear ja disposa d'un múltiplex (quatre canals) de TDT concedit per Madrid que no engega amb l'excusa econòmica. Es tracta del múltiplex que hauria de canalitzar tots els canals de TDT en català per a les illes Balears. Tot això fa que des de l'Obra i des de Voltor [associació germana de l'OCB creada fa 25 anys per rebre el senyal de TV3 a les illes Balears; fou creada per subscripció popular] vegem amb molta inquietud el panorama. Perquè no entenem que fa més de vint anys —amb les dificultats que tothom pot capir— rebíem bé TV3 i Canal 33, tot i

# “TV3 ens ofèn”



MIGUEL PAVERAS

TV3 ha canviat la programació que es rep a les illes Balears. Una mesura que l'Obra Cultural Balear rebutja de ple, tal com explica el president de l'entitat, Jaume Mateu.

que fos *alegalment*, i ara de forma legal se'ns resten actius. Aquesta minva legal d'actius de televisió en català, que és el que passa realment a les illes Balears, no l'entendem de cap manera.

**—Com queda la reciprocitat TV3-IB3 que es va pactar?**

—Reclamam una reciprocitat total i estable, no una reciprocitat ajustada a condicions que puguin anar sorgint. Nosaltres som televidents de TV3 per dret just pel fet de ser catalanoparlants. Aquest híbrid de TV3-Cat serà l'únic canal que podrem veure a les Illes Balears en català (produït al Principat)? No podrem veure el Canal 33-K3, el 3/24...? El panorama és vertaderament decebedor. Però encara més: si tenim dos ens públics de televisió que han manifestat la voluntat, mitjançant conveni, de col·laborar —IB3 i TV3—, com

és possible que arribin a acords per a minvar (la recepció de programació en català a les illes Balears) i no a acords per a complementar-se i per a desenvolupar-se conjuntament? Nosaltres entenem que l'acord era per a fer canals temàtics conjunts, per a fer sèries conjuntes... que l'un canal i l'altre no s'entendrien com a competència —que és això que passa— sinó com a complements. Més demano: la situació actual del català es pot permetre de restar actius a través de TV3? Els governs de les Illes Balears i de la Generalitat de Catalunya són conscients que perden molts d'actius amb aquestes decisions? Per què els hi posen, tots aquests entrebancs, a la recepció plena, normal, de totes les televisions públiques que emeten en català a tots els territoris de parla catalana?



MIQUEL PAYERAS

—**Tant IB3 com TV3, que són a la FORTA –Federació d’Organismes de Ràdio i Televisió Autònoms–, argüeixen sempre els drets econòmics per explicar que es tapi algun programa. De manera que ara se suposa que diran que es tracta de la mateixa raó.**

—I molt bé, això ho podem entendre, però no podem activar idees per superar-ho? Per què no podem compartir drets? Per què si TV3 compra una sèrie i IB3 no, ens hem de quedar a les Balears –o a la inversa– sense poder veure-la? Per què no es poden posar d’acord per emetre el mateix dia a la mateixa hora el mateix film i així tots el podem veure sense necessitat de tancar el senyal?... Per què aquesta fragmentació? Són conscients que fragmentant l’espai comunicatiu en català resten actius a tot l’espai i l’afebleixen? És que ara tot allò que compri TV3 a la FORTA no ho emetrà cap a les Balears, in-

dependentment que IB3 ho emeti o no. Conseqüència: fragmentació de l’espai comunicatiu.

—**Creieu que hi ha una voluntat expressa de fragmentar aquest espai comunicatiu?**

—Des de l’Obra Cultural Balear i Voltor, per totes aquestes coses que coment, sospitam que sí, que en efecte hi ha voluntat clara en aquest sentit.

—**Qui ha pres aquesta decisió?**

—En principi la Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals...

—**En principi?**

—És que és difícil d’entendre-ho sense sospitar més coses. Perquè sempre que hem parlat amb responsables polítics pareix que tothom entén la necessitat de crear i enfortir l’espai de comunicació en català, però llavors veiem això, amb aquesta traïdoria... no ho entenem. O sí: la voluntat expressa de no voler crear l’espai comunicatiu en català.

—**Esperau que es podrà arreglar?**

—Amb un miracle potser sí.

—**Cobertura legal, supressió de barreres àudio-visuals entre territoris, noves tecnologies... Tot això ens havia de servir per a enriquir el panorama televisiu en català...**

—Sí, i ja ho veieu: tot al contrari. Quan seria possible d’esvair barreres, doncs més barreres. Al capdavant el canal híbrid és una anècdota. Allò que importa és el conjunt. Tot això que he comentat –el cas del País Valencià, l’actitud del govern balear amb el múltiplex, ara aquesta mesura de TV3...– ens fa veure que es conculca el nostre dret de rebre tot allò que es fa a la televisió en català. I es conculca en nom del mercat. On són el dret innat de preservació del català i de la cultura en català? També l’hem de sotmetre al mercat?... És absurd. Ens aïllen encara més.

—**Em sorprèn que a les Balears – fins al moment d’aquesta entrevista,**

**dimecres dia 3 de juny– hi hagi hagut tan poques reaccions crítiques: vosaltres, PSM i Verds. Ningú més...**

—A mi també em sorprèn. No us puc dir sinó això. Em sorprèn molt que el conseller de Presidència [Albert Moragues] digui que això és producte del conveni entre ambdós governs i ambdues corporacions de televisió. Sincerament, em sorprèn molt. Si no és per la voluntat de què us he parlat...

**—Creieu que podria passar que les Balears quedassin sense TV3?**

—Si no engeguen el múltiple i a l'ens balear de televisió se li acut de posar un altre canal, el resultat seria que a les illes Balears deixaríem de veure totalment TV3. M'agradaria que quedàs clar això: som davant la punta d'un iceberg molt gran. No es vol anar cap allà on hauríem d'anar. Es defuig la conjuminació d'esforços, la complementarietat, la creació i l'enfortiment de l'espai comunicatiu, que com més oferta tingués millor...

**—El mercat mana...**

—Però per què s'ha de deixar tot al mercat? Per què hem d'empobrir l'oferta en nom del mercat? No podem ser prou llests per a superar aquests entrebancs?... Ara, si hi ha una ordre política que vagi en aquest sentit, de caure sota el mercat exclusivament, doncs que ens ho diguin. Que se sàpi-ga. Però no poden jugar a confondre, amb la conseqüència de la reculada constant del català, com passa. El mercat és important, però no serà una excusa per no fer? I una altra reflexió important. TV3 és l'única televisió íntegrament en català que té la conti-nuïtat assegurada. IB3 no, perquè la majoria política podria canviar. Aleshores, amb mesures com aquesta que ha pres TV3, si hi ha un canvi polític a les Illes, els televidents illencs perdrem molt en català.

**—Pensau fer algun acte públic de protesta?**

—Preparam, a través de la Federació Llull, un manifest que presentarem tant a Palma com, probablement, a Barcelona. I sobretot intentarem que el debat no s'acabi, que es mantengui viu, perquè es tracta d'evitar la fragmen-tació, que ja ha començat, de l'espai comunicatiu en català.

*Miquel Payeras*

Cultura Museus

C



Museu d'Història  
de Catalunya

# EXPOSICIÓ

7 MAIG - 2 AGOST 09

MUSEU D'HISTÒRIA DE CATALUNYA

Princeses

de terres

llunyanes

Catalunya i Hongria  
a l'edat mitjana

Beatrú d'Aragó © The Frick Collection, Nova York

**i** Tel. 93 225 47 00  
[www.mhcat.cat](http://www.mhcat.cat)



Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura  
i Mitjans de Comunicació

AVUI+

CAM

CATALUNYA  
RÀDIO

el Periódico

Pioneer TR3SC 3